

24th November 1952]

IV.—GOVERNMENT BILLS.

(1) THE MADRAS ESSENTIAL ARTICLES CONTROL AND REQUISITIONING (TEMPORARY POWERS) AMENDMENT BILL, 1952.

* THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM :—“ Mr. Speaker, Sir, I beg to introduce the Madras Essential Articles Control and Requisitioning (Temporary Powers) Amendment Bill ^a, 1952, and move—

‘ That the Bill be taken into consideration at once.’

“ This is a very simple measure. The original Act has been in existence from 1946. That Act was re-enacted in 1949 as Madras Act XXIX of 1949 and it expires on the 31st December 1952. In order to ensure proper supply and distribution of essential articles, it is considered necessary that the provisions of this Act should be kept alive up to the 25th January 1955. The date is fixed with reference to the Central Act, the Essential Supplies (Temporary Powers) Act, 1946. The Central Act expires on the 25th January 1955 and so we want that our Act also should be in existence till 1955. That is why that date is fixed.

“ Sir, as far as this Bill is concerned, it is only supplementary to the Central Act. Very many essential articles come under the Central Act. In order to have powers with respect to certain other articles which are not contemplated under the Central Act, this Bill has been brought into existence and it is proposed to extend its life up to 1955. In asking for the extension of the life of this Act, we have taken this occasion to bring forward certain amendments so that there may not be any conflict between the Central Act in existence and our Act. The Central Act, the Industries (Development and Regulation) Act of 1951, in some respects, comes into conflict with the existing provisions of our Act. The object of our amendments is to remove all reference to production of essential articles because the entire production is governed by the Central Act, the Industries (Development and Regulation) Act of 1951. We are removing certain articles mentioned in the Schedule with reference to which we can pass orders as to its supply and distribution because those articles are already covered by the Central Act. Sir, with these words I move that this Bill may be taken into consideration immediately and passed.”

MR. SPEAKER :—“ The motion is—

‘ That the Madras Essential Articles Control and Requisitioning (Temporary Powers) Amendment Bill, 1952, be taken into consideration at once.’ ”

SRI C. V. K. RAO :—“ On a point of information, Sir. The original Act has not been supplied to the Members of this House. Whenever an amending Bill is brought forward, the original Act should be placed on the table of the House so that Members can understand in what connexion the amending Bill has been brought forward.”

^a Published in the *Fort St. George Gazette*, dated 17th November 1952.

[24th November 1952]

* THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM :—“ If the hon. Member would only refer to the annexure attached to the proposed Bill, he would find the existing provisions and the proposed amendments side by side.”

11-40
a.m.

* SRI VAVILALA GOPALAKRISHNAIAH :—“ అధ్యక్షా, ఈ Madras Essential Articles Control and Requisitioning Amending Bill అనే దాన్ని యారోజున ప్రభుత్వంవారు తెచ్చారు. ఈ సవరణ బిల్లు ముఖ్యంగా కంట్రోల్స్‌కు సంబంధించియున్నది. ఇలాంటి సవరణను తెచ్చేటప్పుడు సభ్యులకు దీని విషయమై అలోచించి సభలో చర్చించుటకు ప్రభుత్వమువారు తగిన అవకాశము ఇవ్వాలి. అలాంటిది యేమి య జరుగలేదు. ఈ విషయములో నేను ఒక విషయము చెప్పదలచుకున్నాను. ఇదివరకు క్రిందటి బడ్జెటు సమావేశములో యీ మంత్రివర్గమువారు కంట్రోల్స్ అన్నియును తీసివారివేస్తామని ప్రకటించియున్నారు. కాని యిప్పుడు essential articles మీద కంట్రోల్స్ పెట్టుకొనున అంటున్నారు. అటువంటిప్పుడు అవసరమైన వస్తువులమీద కంట్రోల్స్ పెట్టుకొనునవెప్పుకూ ఇదివరకు అమలులో ఉన్నటువంటి బిల్లును మార్చాలని ప్రయత్నించుచూ ఉండడము అనేదిగా కన్పించుచున్నది. ఇదంతా తారీఖు మార్చవలెననే ఉద్దేశ్యముగా కనబడుచున్నది. అయితే యీ సందర్భములో ఒక విషయము చెప్పవలసియున్నది. ఆరోజున కంట్రోల్స్ తీసివేసేటప్పుడు ప్రజలయొక్క అభిప్రాయమును తెలుసుకోకుండానే తాత్కాలికంగా తీసివేశామని అన్నారు. యారోజున మరల కంట్రోల్స్ పెట్టేటప్పుడైనా కనీసం ప్రజలయొక్క అభిప్రాయము కనుగొనవలసియుంది. అలాంటి అవకాశాన్ని ప్రజలకు ప్రభుత్వమువారు ఇవ్వడములేదు. అంతేకాకుండా Sri C. V. K. Row గారు చెప్పినట్లు యీ సవరణ బిల్లు విషయములో సభ్యులకు అలోచనకే అవకాశంలేకుండా సభ్యులకు అందజేశారు. నిజానికి 22, 23 తేదీలలో యేము ఇక్కడికివచ్చాక యీ బిల్లు circulate చేశారు. మరురోజే యీ 24 వ తేదీన యీ బిల్లు వర్చకు వచ్చింది. అందువల్లనే యీ విషయములో అలోచనకే అవకాశములేకుండా పోయింది. అలాంటిప్పుడు ప్రభుత్వమువారికి యీ ప్రజలమీద సహకారభావమున్నట్లయితే, యీ బిల్లులో దీని పరిమితకాలము యింకను మూడుసంవత్సరాలకాలము పొడిగించడమనేది ప్రజలకు లాభదాయకమగునా లేదా అనే విషయము తెలుసుకొనేందుకు యీ సవరణ బిల్లును ప్రజాభిప్రాయానికి వదిలివేస్తే బాగుండునని కోరుతున్నాను. అట్లుచేయుకుండా రాష్ట్రములో ఏ ఏ ప్రాంతాలలో ఏ ఏ యిబ్బందులు ఉన్నాయో తెలుసుకోకుండా యీ బిల్లును తేవడం చాలా అన్యాయము. ప్రజల కష్టసుఖాలు, అభిప్రాయాలు ముందుగా ప్రభుత్వమువారు తేల్చుకోవాలి. ఈ కాల పరిమితి ప్రజలకు లాభమా నష్టమా అనేది పరీక్షించాలి. ఇటువంటిది యేమియు చేసినట్లు తోచదు. ఈ విషయములో ప్రభుత్వముయొక్క control policy యేమిటో అర్థము కావడంలేదు. ఈనాడు కేంద్ర ప్రభుత్వము అమలులోనికి తీసుకొనిరాబోయే Planning Commission వారి రిపోర్టును అమలులో పెట్టినప్పుడు controls అమలులో ఉండాలని కేంద్ర ప్రభుత్వము అంటున్నారని యీనాడు యీ బిల్లును తెచ్చినారా, లేక యీ ప్రభుత్వమువారికి యిట్లుమువచ్చినప్పుడు controls ఉంచేది, యిట్లుములేనప్పుడు తీసివేసే ఉద్దేశ్యముతో యీ బిల్లును తెచ్చారా అని అడుగుచున్నాను. అట్లాంటిప్పుడు యీ controls విషయములో ప్రభుత్వమువారి control policy ఏమిటో విశదముగా చెప్పవలసియున్నది. లేదా

24th November 1952] [Sri Vavilala Gopalakrishnaiah]

ఒకవేళ యీ ప్రభుత్వము మరల controls ను అమలులోనికి తీసుకొనిరాదలస్తే control economy అన్న వస్తువుల విషయములో జరుపుతారా, లేక యింతవరకు విడుదల అయినటువంటి వస్తువులమీద మరల controls పెట్టుతారా? యీ విషయములో ప్రభుత్వమువారి ఉద్దేశ్యము ఏమని అడుగుచున్నాను. లేదా Planning Commission విధానము అమలులో ఉన్నంతకాలము యీ controls అమలులో ఉంచుటకు యీ ప్రభుత్వమువారు యిప్పుడు యీ కాలపరిమితిని పొడుగింపు అనే సాకుతో మరల controls ను పెట్టి నెత్తు దిద్దుకోవలసి యీ బిల్లును తేచ్చారా అని అడుగుచున్నాను. కంట్రాల్స్ అమలు జరుపడలంటే చేయండి. అదికానప్పుడు యీ కాలపరిమితి పొడుగించడం సరియైనదికాదని చెప్పతూ యీ సవరణ బిల్లును వ్యతిరేకించుచు ప్రతిలంబించుచున్నాను కనుక సవరణనేగా సవరణను ప్రతిపాదిస్తున్నాను—

'That the Madras Essential Articles Control and Requisitioning (Temporary Powers) Amendment Bill, 1952, be circulated for the purpose of eliciting opinion thereon.'

SRI C. V. K. RAO :—“ Mr. Speaker, Sir, I beg to second the amendment. In doing so, I beg to state that the Hon. Finance Minister was not correct when he said that the information I asked for was contained in the annexure circulated along with the Bill. For, I find that there is no annexure along with the Bill given to us.”

* SRI P. RAMAMURTHI :—“ Mr. Speaker, Sir, I am afraid the Hon. Leader of the House has not taken this House into his confidence to tell us what exactly are the reasons that have compelled him to bring this particular Bill at this particular moment. The information which he gave us in moving his motion is already contained in the Statement of Objects and Reasons contained in the Bill circulated to us. So, beyond repeating what is already contained there he has not cared to tell us anything else. He told us that this is a supplementary measure to the Central Act which has been in existence from 1949. He told us that this supplementary measure is necessary to enable the State Government to take power to control the supply and distribution of certain essential articles and to exclude from its scope the supply and distribution of certain other articles whose supply, distribution, transport, prices, etc., are or may be regulated by the Central Government. I find that the life of the present Act expires on 31st December 1952; and now, it is being sought to be extended for a further period, that is, up to 25th January 1955. I do not know how that date was arrived at; I fail to see the significance of that date. Perhaps the Central Act also has been extended up to that date. But that is a minor matter.

“ The main question which concerns us here, is, how did this State Government come to the conclusion that it is not necessary to control the production of certain commodities which are considered to be essential commodities. Under the existing Act there are given in the Schedule certain articles which are considered to be essential commodities. They are firewood, charcoal,

[Sri P. Ramamurthi] [24th November 1952]

livestock, non-edible oilseeds, manures, electrical energy, all vat dyes, alizarine, other dyes used for textile printing, artificial silk yarn and motor vehicles (new or used). Sir, these are specific articles of public consumption, which Government considered to be essential articles and so they thought it necessary to exercise control over their production and distribution. Now what is it that makes Government think to-day that it is no longer necessary to control the production of certain of those articles but only their distribution? I am really unable to understand the logic of their reasoning. For, when there is no production in the country, I wonder, how Government are going to exercise their power over their distribution. What will happen is, the producer will take into his head to produce only a limited quantity, fix a higher price for it than at present obtains and thus create a monopoly and earn huge profits. So, I would ask the Hon. Finance Minister to explain to us what circumstances prevail in the country to-day to give up their control over production of the specific articles mentioned in the Schedule.

“ Then, Sir, there is another point I wish to mention here. There are certain essential articles which are now sought to be removed from the purview of this measure. They are ‘manures not being (i) fertilizers referred to in item (15) of the First Schedule to the Industries (Development and Regulation) Act, 1951 (Central Act LXV of 1951), or (ii) oil cakes, all vat dyes, alizarine, other dyes used for textile printing, artificial silk yarn, motor vehicles (new or used).’ After the passing of this amending Bill, this State Government will have no power over the production and distribution of these articles. Of course, the Hon. Finance Minister will say that if they are retained, in the exercise of our rights we will come into conflict with the powers vested in the Central Government. Sir, it is one thing for us to have powers and it is another thing to exercise those powers in a way that will conflict with the powers vested in the Central Government. So, why should we to-day surrender our powers under a hypothetical case that at a certain stage the Central Government may choose to exercise control? If and when that stage comes, why should not the Central Government delegate its powers to the State Government? Why should we not ask the Central Government to do that, so that we may ourselves exercise that power in the best interests of our people? So long as this House has inherent powers with respect to these matters, it is not right that we should relinquish them. Even with regard to the distribution of fertilisers, I would submit we should not relinquish our powers. I know we have no power over the production of fertilisers in Sindhri factory, where the major portion of fertilisers of this country is produced. Nor have this Government any power over the production of fertilisers at Alwaye. I realize that. But, Sir, as a matter of fact, the bulk of fertilisers coming into our State is imported fertilisers, and that is monopolised by the Imperial Chemical Industry. Now, why should this State Government relinquish its control over the distribution of the fertilisers?

24th November 1952] [Sri P. Ramamurthi]

Is it or is not not a fact that fertilisers are not made available 11-50 a.m.
to hundreds of thousands of peasants who are in need of them? There is maldistribution of fertilisers going on. There are, I know, hundreds of malpractices taking place in the distribution of fertilisers which are very much needed for agricultural operations. As a result of this Bill being passed into law, the Imperial Chemical Industries would have a monopoly of this much needed commodity which is badly needed by poor agriculturists and they would not be able to get it except at prohibitive cost. The Hon. Minister must give us cogent and convincing reasons as to why the Government consider it unnecessary to exercise control over all these things. Take again, for example, control over the production of charcoal and firewood. In a number of places forests are being burnt down for the production of charcoal. If forests are cut down for the manufacture of charcoal, then certainly we cannot get rains. Therefore, why should not the Government exercise control over the production of charcoal? I feel that Government have got to explain why these powers are no longer necessary to-day. It is immaterial for us whether the Government are going to exercise those powers or not. With regard to the extension of the life of the original Act proposed in the Bill, we agree, but with regard to other things stated in the Bill we oppose them."

* THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM :—" Mr. Speaker, Sir, I am very glad that the hon. Member, Sri Ramamurthi, has raised the point as to why the Government are giving up the powers which they are already having under the existing Act. Unfortunately, Sir, we are bound by the provisions of the Constitution. With reference to the provisions of this Bill we are governed by Article 304 of the Constitution, namely,

"Notwithstanding anything in Article 301 or Article 303, the Legislature of a State may by law.

(a)

(b) impose such reasonable restrictions on the freedom of trade, commerce or intercourse with or within that State as may be required in the public interest :

Provided that no Bill or amendment for the purpose of clause (b) shall be introduced or moved in the Legislature of a State without the previous sanction of the President."

"The State Legislature comes into the picture only under the above provision. Under the above Article of the Constitution no Bill or amendment for the purpose of clause (b) of Article 304 shall be introduced or moved in the Legislature without the previous sanction of the President. Therefore, we have to get the previous sanction of the President to introduce this Bill in the Legislature. As a matter of fact, our original proposal was to extend the life of the existing Act [the Madras Essential Articles Control and Requisitioning (Temporary Powers) Act, 1949], as it is, for three more years. But fortunately or unfortunately the Central Government thought it fit—and it is the Central Government who have got to give the consent because the President acts only on the advice of the Central Government—that certain provisions in the original Act should be deleted because they thought

[Sri C. Subramaniam] [24th November 1952]

that those provisions would come into conflict with the provisions of the Central Act. In pursuance of the above suggestion from the Central Government, we have deleted certain provisions from the existing Act. It is not as if we are not willing to have these powers even though we are not exercising them at present under the existing Act. Even if we require those powers we have to ask the Central Government to pass necessary legislation or give us specific authority under the existing central legislation. That is why, we have to bow down to the dictation of the Central Government in view of the provisions contained in the Constitution. I am glad that the hon. Member Mr. Ramamurthi agrees as to the necessity for extending the life of the present Act.

" Then the hon. Member Mr. Ramamurthi referred to the point as to why the life of this Bill should be extended only up to 25th January 1955. The Central Act has been extended up to 25th January 1955 and the present Bill after all is only complimentary to the Central Act.

" I have not understood the full implications of the speech of Sri Vavilala Gopalakrishnaiah. I think he referred to controls or controlled economy with regard to production. As far as we are concerned, the policy of our Government with regard to the above is well known. Even under the existing Act, there are only seven orders in force with regard to the supply of electricity and there is also one order with regard to the distribution of cement. We have not passed any other orders under the existing Act. Our policy is that only when there is necessity we exercise the powers given to us under the Act, so that we may exercise sufficient control on the supply and distribution of essential articles. There is no use of circulating this Bill for the purpose of eliciting public opinion thereon. It should be left to the Government and to the Legislature to find out the circumstances and decide at what point control is necessary and at what point there should be decontrol. There is no use of referring a general matter like this for public opinion. I am quite sure that any responsible public person will certainly say that it is necessary for the Government to have these powers so that in times of emergency or in case of necessity they may impose controls in the larger interests of the community. I request Sri Vavilala Gopalakrishnaiah to withdraw his amendment that the Bill be circulated for the purpose of eliciting public opinion.

" As regards the complaint of not giving sufficient time, we took it for granted that hon. Members would be conversant with all the existing Acts and that it would not be necessary to give much time when the Bill is only for the extension of an existing Act. In the case of a new legislation, where new principles would have to be studied more time may be necessary. The present Bill has got to be passed by 31st December 1952. Not only that. We have also to get the assent of the President to the Bill within that time. I am sorry I could not give notice of the

24th November 1952] [Sri C. Subramaniam]

Bill earlier. As a matter of fact I was considering whether the present Act should be extended for three years or for one year. The Government came to the conclusion finally that it is very necessary to have the powers sought for in the Bill, particularly with reference to the supply of electricity.

"I once more request Sri Vavilala Gopalakrishnaiah to withdraw his amendment, and vote for the main motion before the House."

* SRI P. RAMAMURTHI:—"Before the motion is put to vote, I should like to elicit a piece of information from the Hon. Minister. I am glad that my speech has elicited an answer from the Hon. Minister as to the attitude of the Central Government with regard to this Bill and the circumstances under which this Bill has been brought forward before the Legislature in the form in which it has been presented to the House. In view of these facts, will the Hon. Minister consider it desirable to convey to the Government of India the feelings of the entire House that powers must be conferred on the State Government to legislate on these matters . . ."

* THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM:—"I do not know whether the hon. Member Mr. Ramamurthi wants that the Constitution should be amended so that we should have unrestricted powers. The Central Government have also their own policy and we cannot dictate their policy from here. The Central Government have assured that all the necessary powers with regard to the carrying out of the provisions of this Bill would be given to us also in case of necessity. There is no question of our being left in the lurch in case there is any necessity to control production. Under the circumstances it is not necessary to convey, as suggested by Sri Ramamurthi, this view of alleged conflict between the Centre and the State."

* SRI VAVILALA GOPALAKRISHNAIAH:—"అధ్యక్షా, నాయుక్కు సవరణ ఉపసంహరించుకోవడం అన్నప్పుడు శ్రీ సుబ్రమణ్యంగారు చెప్పినదానిలో కేంద్ర ప్రభుత్వము policy కిని, రాష్ట్ర ప్రభుత్వము policy కిని జేడముచున్నట్లు కనబడుచున్నది. రాష్ట్ర ప్రభుత్వమువారు controls అక్కరలేదని తిసివేశారు. కేంద్ర ప్రభుత్వమువారు ఉండాలని అంటున్నారు. కాని సుబ్రమణ్యంగారు చెప్పినదానిలో చూస్తే ప్రభుత్వమునకు control కు అధికారము ఉంటే, వీలుఅయినప్పుడు ఉపయోగించుకొనుటకు వీలుగావుంటుందని చెప్పుతున్నారు. అందువల్లనే యీ సవరణ బిల్లును తెచ్చామని అన్నారు. ఈ విషయములో ఒకచూట అడుగుతున్నాను. ఈ కంట్రోలు విధానములో కేంద్ర ప్రభుత్వానికా, రాష్ట్ర ప్రభుత్వానికా, ఎవరికి పూర్తి అధికారమున్నదో ఖచ్చితము (definite) గా చెప్పండి అని అడుగుతున్నాను. ఈ కంట్రోలు విధానములో రాష్ట్ర ప్రభుత్వము పాలసీ విమిటి, కేంద్ర ప్రభుత్వము policy విమిటి అనేది వివరించవలసియున్నది. రాష్ట్ర ప్రభుత్వము కంట్రోల్స్ అక్కరలేదని తిసివేశారు. పండిట్ నైరూపరట్నలలో కేంద్ర ప్రభుత్వము కంట్రోల్స్ అన్నియు అమలులోనే ఉండాలని చెప్పారు. ఈ రెండింటిలో controls ఉండడమ, తిసి

12
noon.

[Sri Vavilala Gopalakrishnaiah] [24th November 1952]

నేయడమా, విది ఉపయోగము, ఎవరి అధికారము ఎంతవరకు ఆవసరము అనేది తేల్చి చెప్పవలెను. ఒకచోట ఈ కంట్రోల్స్ విషయములో కేంద్ర ప్రభుత్వ విధానమునకు రాష్ట్ర ప్రభుత్వ విధానము వ్యతిరేకముగా ఉన్నప్పుడు, ఏ విధానము అవలంబించుట ఆవసరమో ప్రజానీకమునకు తెలియజెప్పటం ఆవసరమైయున్నది. అట్లు చేయకపోతే ఎవరి యిష్టము వచ్చినట్లు వారు నడిస్తే, యిది ప్రజానీకానికి అన్యాయము చేసినట్లు తుంది. ఈ విధానములో ఏ ప్రభుత్వము ప్రజలమీద వాధ్యత వహిస్తుందని అడుగు చున్నాను. Essential articles తయారుచేయడం, కంట్రోలు చేయడం అనేది కేంద్ర ప్రభుత్వ విధానం ప్రకారం అమలు జరిపేయడం ఒక సలహా వట్టం కావాలంటే నాకేమీ అభ్యంతరములేదు. ఈ విషయములో ప్రజానిశాచయమును గుర్తించి అమలులో తెట్టవలెనని కోరుతున్నాను. అయితే Central Government చేయ మూనిన control విధానం అమలు జరపటానికి యింకను ఎంతకాలం పట్టుకో తెలియ జేయవలెనని మంత్రిగారిని కోరుతున్నాను. ”

* THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM :—“ Sir, I am at a very great disadvantage in not having been able to follow the very eloquent speech made by the hon. Member. I am sure he has raised very pertinent points. But, unfortunately, I am unable to follow them. If any hon. Member could give me a gist of the points I shall try to reply, if necessary.”

* SRI T. VISWANATHAM :—“ I am afraid I will not be able to do justice to what Mr. Vavilala has spoken, for I did not hear him properly as I did not think it would come to my lot to give a gist of what he has spoken. What he wants to make out is this, whether the policy of this Government and the policy of the Central Government are in accord on this matter. If the Central Government want control—and that is the information, and at any rate Pandit Jawaharlal Nehru has said that willy-nilly there must be control—what is the policy of this Government with regard to the attitude of the Central Government? Are they going to follow the Central Government fully or are they going to say, ‘ We shall have our own way and shall not have controls ’. People are anxious to know something about this conflict, growing conflict and the partial conflict either in theory or in application between these two Governments.”

* THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM :—“ There is absolutely no conflict between the Central Government and this Government with regard to the policy of control. If the hon. Member will be pleased to go through the statement of the Prime Minister, it will be seen that he also says that controls will be lifted wherever possible and that controls will be continued where they are absolutely necessary. As a matter of fact, this Bill is only for the purpose of imposing controls, and if therefore Mr. Vavilala thinks that the policy of the Central Government is to continue controls, this Bill also seeks to take powers for the purpose of continuing the controls. So, Sir, all this talk of conflict between the Central Government and this Government with regard to the policy of control or decontrol is merely wishful

24th November 1952] [Sri C. Subramaniam]

thinking. As I said, there is no such conflict. In fact, we are bringing forward this Bill with the full accord of the Central Government and in accordance with the wishes of the Central Government. Therefore, the question of conflict need not disturb our minds now and we may proceed with the Bill."

*SRI VAVILALA GOPALAKRISHNAIAH :—“ కేంద్ర ప్రభుత్వ కంట్రోలు విధానమును అమలు జరుపుతున్నామని ఆర్థిక మంత్రిగారు చెప్పిన state-ment లోని హామీని గమనించి నా సవరణను నేను withdraw చేస్తున్నాను.”

MR. SPEAKER :—“ I hope the House gives permission to Mr. Vavilala Gopalakrishnaiah to withdraw the amendment.”

The amendment was by leave withdrawn.

MR. SPEAKER :—“ I will now put the original motion to the vote of the House. The question is—

‘ That the Madras Essential Articles Control and Requisitioning (Temporary Powers) Amendment Bill, 1952 be taken into consideration at once.’ ”

The Motion was carried.

MR. SPEAKER :—“ I will now put the clauses to the vote of the House. I find there are no amendments to the clauses.”

*SRI VAVILALA GOPALAKRISHNAIAH :—“ ఈ సవరణ బిల్లు విషయములో ఏదైన సవరణ ఉన్నదంటే అది clausewise గా చర్చించుట అవసరమని అంటున్నాను. ఇప్పుడు నాయొక్క సవరణ తారీఖులకు సంబంధించినదే.”

(My amendment is only with reference to the date.)

MR. SPEAKER :—“ The hon. Member has not given notice of any amendment.”

SRI T. VISWANATHAM :—“ With reference to dates, he says, he has given notice of an amendment.”

*SRI VAVILALA GOPALAKRISHNAIAH :—“ నేను యిచ్చిన సవరణ మీ కాగితములలో చూస్తే చొరుకుతుందండి. ఒకటే కాగితముమీద రెండు amendments ను యిచ్చియున్నాను.”

MR. SPEAKER :—“ To whom has the hon. Member given notice of the amendment.”

*SRI VAVILALA GOPALAKRISHNAIAH :—“ నేను యిచ్చిన రెండు amendments కున్న ఒకటే టైపు అయింది. రెండవది టైపు కాలేదు.

“ నా సవరణ అంక 1955 వ సం॥ జనవరి 26 వ తేది తర్వాతగూడా యీ controls అమలులో ఉండాలని అంటున్నాను. అనగా యీ controls శాశ్వతముగా అమలుపరచవలె నా ఉద్దేశ్యము. గనుక యీ సవరణ బిల్లులో తారీఖులు లేకుండా అమలుకులేస్తే, అది legal గా రద్దు కాకుండా అమలులో ఉంటుంది అని చెప్పుచున్నాను.”

[24th November 1952]

MR. SPEAKER :—“ I will look into the matter and in the meanwhile let the hon. Member say what his amendment is? ”

* SRI VAVILALA GOPALAKRISHNAIAH :—“అధ్యక్ష, ఈ Essential Articles Controls సవరణ బిల్లుకు నా సవరణ 1952 వ సం॥ డిసెంబరు 31 వ తేదీ నుంచి, 1955 వ సం॥ జనవరి 25 వ తారీఖులు అనే యీ బిల్లులో ఉదహరించడం అనవసరమని తెచ్చాను. దీనినికూడా ఒక శాసనము చేసేటప్పుడు, తారీఖులు లేకుండా చేస్తే మంచిదని నా సవరణ. అట్లు చేసేటప్పుడు యీ యాక్టు రద్దు అయ్యే వరకు యిది అమలులో ఉండగలదు. మన యొక్క ముఖ్యద్దేశము యీ control శాశ్వతముగా యీ Essential Articles మీద ఉండగలదంటే. కేంద్ర ప్రభుత్వ ఉద్దేశ్యముగూడా యీ control ఎల్లప్పుడు ఉండవలసిన అంటున్నారు. అందుచేత యీ బిల్లు తారీఖులు లేకుండా శాశ్వత control కు శాసనము చేయమని కోరుతున్నాను. ఇక యీ బిల్లును repeal చేసేవరకు యిది అమలులో ఉండగలదు.”

SRI T. VISWANATHAM :—“ The hon. Member wants the omission of the dates in Clause 3.”

MR. SPEAKER :—“ The hon. Member may move the amendment when we come to that Clause.”

* SRI PILLALAMARRI VENKATESWARLU :—“ On a point of order, Sir. ఈ సభలో శాసన సభ్యులు కొందరు తెలుగు భాషలో”

MR. SPEAKER :—“ The hon. Member knows English and he can say anything he wants in English.”

* SRI PILLALAMARRI VENKATESWARLU :—“ ఈ సభలో శాసన సభ్యులు కొందరు తెలుగుభాషలో మాట్లాడుతున్నప్పుడు, ఆ మాటలను translate చేయటమనే ఒక translator ను వేసి, translation కు సదుపాయాలను కలుగజేయమని Speaker గారిని యిదివరకే కోరియున్నాను. అలాంటిది యింత వరకూ జరుగులేదు. అలాంటప్పుడు మేము తెలుగు భాషలో విమోచన చెప్పితే, Speaker గారికి అర్థముకాకుండా ఉన్న ను రూలింగు యివ్వడమనేది జరుగుచున్నది. ఈ విషయములో Speaker గారు విమోచనా ఆలోచించారా! మేము చెప్పేది అర్థము కాకుండా ఉన్నప్పుడు Speaker గారు సభాకార్యక్రమము నడపడము విచారము సలబుకాదు. ఈ రోజునగూడా మేము చెప్పేది అర్థము కాకుండా కార్యక్రమము నడపడమనేది ఎంత సబబో ఆలోచించమని కోరుతున్నాను. అర్థము కావడము, కాక పోవడము, అదంతా వేరే విషయము. Translator ను వేసి, translation కు సదుపాయాలు చేయడము విషయములో విమోచన చెప్పుతారు? గనుక యిప్పుడు జరిపే వద్దలి తప్పించి, తక్షణమే translator ను వేయడమనేది ప్రభుత్వముమీద బాధ్యత ఉందని చెప్పుతున్నాను.”

THE HON. SRI C. RAJAGOPALACHARI :—“ The point of order raised by the hon. Member is that we should appoint a translator.”

* SRI PILLALAMARRI VENKATESWARLU :—“ అందుకని నేను మరిల యీ రోజున reminder ను యిస్తున్నాను. ఇప్పుడు జరిగే కార్యక్రమము

24th November 1952] [Sri Pillalamarri Venkateswarlu]

సరియైన translation సమపాయాలు త్వరలో చేయించమని Speaker గారిని, ప్రధాన మంత్రిగారిని కోరుతున్నాను. యీ అర్థముకాని కార్యక్రమము నడిపించుట సబబుకాదని మనవిచేస్తూ, యీ విషయములో త్వరలో translator ను అప్పాయింట్లు చేయగలండులకు కోరుతున్నాను. ఈ విషయములో యిదివరకు ఎక్కో పార్టు point of order raise చేసియున్నానని remind చేస్తున్నాను."

MR. SPEAKER:—"I will consider the hon. Member's point of order if he puts it in writing and sends it to me.

"It appears that the hon. Member, Sri Vavilala Gopalakrishnaiah has given notice of an amendment to Clause 3. When we come to Clause 3, the hon. Member may move his amendment.

"I will now put Clause 2 to the vote of the House."

Clause 2 was put and carried.

Clause 3.

*SRI VAVILALA GOPALAKRISHNAIAH:—"అధ్యక్ష, ఈ బిల్లును 12-10 P.M. pass చేయడమంటే దీనియొక్క ముఖ్యఉద్దేశ్యము ఏమిటో గమనించాలి. ప్రజలకు ఎక్కువ సౌకర్యాలు యీ essential articles విషయములో చెయ్యవలెనని గదా! అందుకనే నేను ఈ రోజున యీ బిల్లుకు సవరణ తెచ్చియున్నాను. ఈ సవరణ బిల్లు విషయములో ప్రభుత్వమువారి ఉద్దేశ్యమేమిటి? ఎంతవరకు చర్యజరిగింది? దీనియొక్క ప్రధానస్ఫూర్తిమేమిటి? ఈ స్ఫూర్తాలు ఎలావుండాలి, యీ essential articles మీద ఏ విధమైన కంట్రోలు ఉండాలి అనేదే మనము ఆలోచించాలి. కంట్రోలు ఆఫ్ తర్యాత యిది శాశ్వతముగా ఉండాలనే నాకోరిక. గనుక నేను చెప్పేది ఏమిటంటే యిప్పుడు control economy Central Government జరపటానికి శాశ్వతముగా జరిపించాలని నేను చెప్పుతున్నాను. శాశ్వతముగా జరపడానికి నేను వ్యతిరేకించడములేదు. అందుకని యీ బిల్లులో తారీఖులు లేకుండా చేస్తే యిది శాశ్వతముగా యీ controls పెట్టినట్లయి అట్లా శాశ్వతాధికారము ప్రభుత్వానికి కలిగియంటే అమలు ఎప్పుడుపడితే అప్పుడు జరుపవచ్చును. అక్కర లేనప్పుడు అక్కరలేకుండా చేసుకోవచ్చును. అట్లా వీలుగా ఉండే అధికారమును యీ బిల్లుపల్ల ప్రభుత్వానికి సమాధింపమని ఆర్థికమంత్రిగారిని కోరుతున్నాను. అందు చేత నేను యీ సవరణను ప్రతిపాదించుచు అంగీకరించామని ఆర్థిక మంత్రిగారిని కోరుతున్నాను—

'In clause 3, delete the words "up to and inclusive of the 31st December 1952" and the words "up to and inclusive of the 25th January 1955."'

MR. SPEAKER:—"The amendment is—

'In clause 3 of the Bill the words "up to and inclusive of the 31st December 1952" and the words "up to and inclusive of the 25th January 1955.'

That is, he wants to delete all references to dates. It is a negative amendment. Whether he moves the amendment or opposes the Clause itself it comes to the same thing. Let him therefore oppose the Clause instead of moving the amendment."

[24th November 1952]

*SRI ALLURI VENKATRAMA RAJU :—“ అధ్యక్షా, ఈ అమెండు మెంటు విమిటా మాకు తెలియజేయకుండా, దాని కాపీలను మాకు పంపకుండా, చర్చను సాగించి వోటు చేయమని ప్రజాస్వామిక సిద్ధాంతాలకు అనుగుణంగా ఉన్నదా అని point of order ను raise చేస్తున్నాను. సవరణ విషయం మాకు వ్రాత మూలంగా తెలియజేయవలసిన కోరుకున్నాను. ”

MR. SPEAKER :—“ Let the hon. Member Sri Vavilala Gopalakrishnaiah continue his speech. Then I will allow the hon. Member to raise the point of order. ”

* THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM :—“ Mr. Speaker, Sir, I suppose the object of the amendment is to make the measure a permanent one. If the amendment is accepted as it stands, the present Act will expire on the 31st December 1952 which, I suppose, is not the object of the mover of the amendment. Whether we should have a permanent measure or a temporary measure is an altogether different question. The very Preamble of this Bill is : Whereas it is expedient further to amend the Madras Essential Articles Control and Requisitioning (*Temporary Powers*) Act. . . . When the original Act itself is a Temporary Powers Act, the amending Act also can only be temporary. When we want to have control or decontrol, this House should have a dominant voice in formulating the policy. If the Act is for a temporary period, the Government will have to come before this House at the expiry of the period, if necessary, and then the House can express its opinion. If the measure is made a permanent one, then there is no opportunity for this House to express its opinion as to whether controls should continue or not. We are taking powers up to the 25th January 1955. I hope Sri Vavilala Gopalakrishnaiah will be in this House at the expiry of the period. Then this House can take stock of the situation, instead of making this Act a permanent one. Nothing is lost by limiting the period of this Act to the 25th January 1955. Therefore I request the hon. Member not to press his amendment. ”

Sri Pillalamarri Venkateswarlu began to speak in Telugu.

MR. SPEAKER :—“ The hon. Member may please speak in English, as he knows English. ”

SRI PILLALAMARRI VENKATESWARLU :—“ శమరు అమెండు మెంటును చదివి వినిపించారు. అది విషయం ఇంగ్లీషు తెలిసినవారికి అర్థమవుతుంది. కాని ఈ సభలో ఇంగ్లీషు తెలియనివారు చాలామంది ఉన్నారు. వారికి ఈ విషయమై ఏమీ బోధపడుటలేదని point of order ను raise చేస్తున్నాను. ”

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM :—“ Not now. The amendment has already been moved and discussed. ”

SRI PILLALAMARRI VENKATESWARLU :—“ ఈ సవరణ విషయం చలువురు సభ్యులకు బోధపడలేదు. చర్చనీయాంశమేమో తెలియకుండా వోటు చేయటం ఎటుల అని గౌరవ సభ్యులు కొందరు తమ అభ్యంతరాన్ని తెలియజేస్తున్నారు. ”

24th November 1952] [Sri Pillalamarri Venkateswarlu]

ముఖ్యంగా తెలుగులో మాట్లాడు సభ్యులు తెలియజేస్తున్న విషయాలు తమకు బోధ పడుట లేనట్లు కనుపిస్తున్నది. ఇట్టి ఇబ్బందులు కలుగకుండుటకుగాను సభ్యులు చెప్పు దానిని ఇంగ్లీషులోనికి అనువదించి తమకు తెలియజేయు నిమిత్తం కొందరు ఉద్యోగు లను నియమించవలెనని ఉద్దేశ్యం కోరి ఉన్నాము. ఆ విషయమై ప్రభుత్వంవారు ఎట్టి శ్రద్ధ చూపినట్లు కనుపించుటలేదు. ”

* THE HON. SRI C. RAJAGOPALACHARI :—“ I am only a novice, but still I presume to tell what exactly the hon. Member Mr. Venkateswarlu has submitted now to the Chair. He seems to submit that copies of the amendment should be distributed in English to the House before it is put to vote whatever may have been done by way of discussion, but, unfortunately, he does not seem to remember the fact that notice of the amendment has been given by the Telugu gentleman, if I may be allowed to say, by the fanatical Telugu gentleman, in English. (Hon. Members: ‘No, no.’) The amendment is written in English.”

12.20
p.m.

MR. SPEAKER :—“ The amendment is written in English.”

* THE HON. SRI C. RAJAGOPALACHARI :—“ The amendment has been given in English, both in ink and in pencil. The amendment has been read by the Chair just now. The amendment will convert the measure into futility. This has been discussed, and it has been more or less given up.”

SRI T. VISWANATHAM :—“ Sir, I think the Hon. the Chief Minister only as a matter of humour called him ‘fanatical’, and I do not think it is anything more than that.”

* THE HON. SRI C. RAJAGOPALACHARI :—“ It is nothing more than that. I have proved that he is not fanatical. What was meant by the joke was that the hon. Member Sri Vavilala Gopalakrishnaiah had written his amendment in English, and in ink and in pencil.”

* SRI PILLALAMARRI VENKATESWARLU :—“ అంతే కాకుండా ఈ ఆమెండుమెంటు వంటి చాలా రోజులైనదని శ్రీ గోపాలకృష్ణయ్యగారు చెప్పు తున్నారు. ఇట్టి సందర్భములో ఆమెండుమెంటు కాపీలను సభ్యులకు ఇవ్వనిదే ఈ చర్చ కొనసాగించడం సరియైన విధానమా అనే విషయమై తమ దూలింగు ఇవ్వవలెనని కోరుతున్నాను ”

* SRI P. RAMAMURTHI :—“ Sir, the point of order raised by the hon. Member Mr. Venkateswarlu is this. It is not a question of whether the hon. Member had given notice of the amendment in English or in any other language. The question that is raised is that once the amendment has been submitted to the office, copies of that amendment should be made available to every Member, before it is actually put to vote.”

MR. SPEAKER :—“ Notice of this amendment was given just a few minutes before. We had no time to circulate copies of it to hon. Members.”

[24th November 1952]

* SRI VAVILALA GOPALAKRISHNAIAH :—“ నా సవరణకు technical గా ఏదో అభ్యంతరమున్నదనిచెప్పిన కారణంవల్ల, అంతేగాక మంత్రిగారు ఇచ్చిన హామీబట్టి ఈ సవరణను డిఫెండ్ చేయమని కోరుతున్నాను. ఈ శాసనసభవారు, నా సవరణను బలపరచినవారు ఆమోదించవలెనని కోరుచున్నాను.”

SRI P. RAMAMURTHI :—“ Sir, the hon. Member seeks the permission of the House to withdraw his amendment.”

MR. SPEAKER :—“ It is for the Chair, and not for the hon. Member, to ask whether the House gives permission to the Member to withdraw the amendment. I hope the House gives him permission to withdraw the amendment.”

The amendment was, by leave, withdrawn.

Clause 3 was put and carried.

Clauses 4, 5 and 6.

Clauses 4, 5 and 6 were put and carried.

Preamble and Clause 1.

Clause 1 and the Preamble were put and carried.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM :—“ Sir, I move—

‘ That the Madras Essential Articles Control and Requisitioning (Temporary Powers) Amendment Bill, 1952, be passed into law.’ ”

MR. SPEAKER :—“ The question is—

‘ That the Madras Essential Articles Control and Requisitioning (Temporary Powers) Amendment Bill, 1952, be passed into law.’ ”

The motion was carried and the Bill was passed into law.

(2) THE MADRAS SURVEY AND BOUNDARIES (AMENDMENT) BILL, 1952.

* THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU NAICKER :—“ Sir, I beg to introduce the Madras Survey and Boundaries (Amendment) Bill ^a, 1952, and move—

‘ That the Bill be taken into consideration at once.’

Sir, under this Act survey is being done, and especially now, it is being done on a very extensive scale. There are three sections which provide for appeals against decisions under these sections. Under section 8, which refers only to the cost of the survey and the survey mark, there is an appeal. Under the present law, only when all these appeals are disposed of, a notification under section 13 could be issued. But I submit, Sir, that the decision under section 8 is only in regard to the cost of the survey and the survey